

seria muy útil al general Willisen el poder hacerse con buenas tropas hessenses; y así con ese objeto se prometen charreteras á los oficiales, al paso que en el cuartel general se toman disposiciones para recibir á algunos oficiales é incorporarlos en los batallones que mas han sufrido en los últimos combates contra los daneses.

Lo cierto es que las dos partes beligerantes no pierden medio alguno para emprender de nuevo las hostilidades; de manera que tanto en Copenhague como en Kiel se dan muchos ascensos; y en el día la administración de la guerra en el Holstein despliega una extraordinaria actividad para formar los nuevos cursos de diez batallones de infantería que deben aumentar las fuerzas numéricas actuales del ejército, en conformidad á las últimas resoluciones adoptadas en Kiel por la asamblea de los representantes.

Ningun encuentro tuvo lugar despues de los sangrientos combates delante de Friederichstadt, á no ser una avanzada de holsteineses que fué sorprendida ayer por los daneses, llevándose la prisionera con su oficial.

Los hospitales y los grandes monumentos públicos y privados de los pueblos del Holstein, no son suficientes para contener los muchos heridos y enfermos del ejército; de modo que solo en Altona hay 1,400 de estos infelices á cargo de la comiseración pública.

El ejército danés, á fin de permanecer durante el invierno próximo en el Holstein, continúa fortificándose y estableciendo atrincheramientos en todos los puntos que son susceptibles de defensa, sin perdonar las pequeñas islas de las costas, pues el general las está poniendo en estado de defensa.

**Cuestion de los Ducados.**

M. de Radowitz, ministro de Negocios extranjeros de Prusia, acaba de dirigir al baron de Werther, embajador de Prusia en Copenhague, el siguiente documento diplomático de mucha importancia:

Ha llegado el momento, como verá V. E. por la comunicacion adjunta, en que la ratificacion tan deseada del tratado de 2 de Julio debe ser considerada como cumplida; y en su consecuencia no vacilo un momento en hacerlos la comunicacion siguiente con respecto á la cuestion de Schleswig-Holstein. Lo que nosotros deseamos en esta cuestion es poner un término á las calamidades que hace tanto tiempo afligen á la Dinamarca y al Schleswig-Holstein y que han amenazado la paz de la Alemania y de la Europa. Nosotros no tenemos otros deseos ni otros intereses en esta cuestion que el restablecimiento eficaz y permanente de relaciones pacíficas y prósperas entre la corona de Dinamarca y los ducados, y no una paz sin consistencia á que seguirian nuevas discordias. Nuestros deseos serán cumplidos y nuestros derechos satisfechos, si se reconocen plenamente todas las legítimas pretensiones y especialmente los derechos de la Confederacion jermánica en el restablecimiento de esas relaciones. Estamos convencidos que el gobierno real no puede desear otra cosa, y por consiguiente no dudamos que podrán hallarse los medios de vencer todas las dificultades.

El gobierno real, en virtud del artículo 4º, deberá ante todo dirigirse á la Confederacion jermánica, y tal debe ser sin duda su intencion, en vista de que no puede desear cargarse con la responsabilidad de una violacion de este tratado. Para su ratificacion se ha puesto en relacion con los representantes de diferentes gobiernos reunidos en Francfort; y como al mismo tiempo tiene derechos soberanos en el Holstein y en el Bauembourg, se ha hecho representar en esa Asamblea, tomando parte sus plenipotenciarios en sus deliberaciones y resoluciones; pero el gobierno danés comprenderá, examinando las cosas de mas cerca, que si esta manera de proceder puede ser suficiente para la ratificacion del tratado, en cuanto á que esos gobiernos representados en Francfort están interesados en ello, no puede hacer otra cosa mas. La Confederacion jermánica no está representada actualmente en Francfort legalmente. Contestamos la representacion legal fundándonos en razones concluyentes, y la asercion contraria no puede hacer de la Dieta un órgano universalmente reconocido de la Confederacion. No cabe ninguna duda que los plenipotenciarios reunidos en Francfort no representan mas que la minoría de los gobiernos alemanes, y que esa minoría no constituye la totalidad de la Confederacion; por consiguiente toda resolucion de la Asamblea de Francfort que pretendiese atribuirse una autoridad federal en los ducados, no será admitida en manera alguna por nosotros; y como no podemos admitir la accion de un órgano federal no reconocido por nosotros en Alemania, toda medida de la Asamblea daría lugar inmediatamente á medidas contrarias por nuestra parte, y no sufriremos una intervencion militar en los ducados.

Siendo todo esto de la mas clara evidencia, se debe esperar que el gabinete de Copenhague no difiera por mas tiempo un paso que tiende á entrar en una nueva via de solucion. Varias veces hemos declarado que el derecho de tratar la cuestion federal durante la crisis constitucional alemana, no siendo de la competencia de la comision central, solo pertenece á los

miembros de la Confederacion, y que en las presentes circunstancias no es practicable una pronta accion sino por la combinada por la Prusia y el Austria, obrando á nombre y en virtud de la comision de los demas gobiernos alemanes.

Este principio es aplicable igualmente á la cuestion del Schleswig-Holstein. Si esta cuestion debe tratarse prontamente como lo exigen las circunstancias, dejando á un lado todas las demas de una revisio de la Constitucion federal, podria nombrarse una comision especial *ad hoc*, y si el gobierno danés admitié este paso como capaz de dar un buen resultado, veria tambien que la próxima medida que deberia tomarse debiera ser de proponer esta comision á la corte de Viena. Segun nuestro modo de ver, una comision federal nombrada por la Prusia y el Austria para reunirse en Hamburgo ó en otra cualquiera ciudad, podria avistarse con un plenipotenciario del rey de Dinamarca para fijar un modo de ejecucion del artículo 4º del tratado, á fin de considerar en comun deliberacion los medios de pacificacion justa y duradera de los ducados, y someter á sus gobiernos proposiciones sobre las cuestiones ulteriores que podrian elevarse. Firmado, RADOWITZ. Berlin 17 de Octubre.

**(China.**

La mala de China, llegada ayer, trae noticias de Hong-Kong del 23 de Agosto, y tomamos lo siguiente del *Oxerland-Mael*:

“La *Gaceta de Pekin* del 2º dia de la 4ª luna nos ha traído una noticia política de la mayor gravedad. Es nada menos que una reprimenda severa y pública dirigida por el emperador á su ministro, preceptor y tío Ki-yng, por las ideas políticas emitidas por este hombre de Estado; ideas que S. M. el hijo del Cielo condena como falsas y peligrosas, en atencion á que no estan acordes con las máximas de los sabios antiguos.

“No habiendo sido publicado el informe que contiene los materiales de esa alta condenacion, es difícil formar un juicio exacto sobre la justicia ó la injusticia de una medida semejante; pero segun los considerandos citados por la *Gaceta de Pekin*, es probable que el solo crimen de Ki-yng es el haber reconocido la imperiosa necesidad de prontas y radicales medidas para hacer desaparecer los abusos inveterados del antiguo réjimen.

“Así, pues, por mas doloroso que sea el golpe dado á su vejez, Ki-yng está dotado de una inteligencia superior y de mas filosofía que la mayor parte de los hombres de Estado de Europa sus contemporáneos, y podrá consolarse fácilmente con la conviccion de haber hecho un inmenso servicio al imperio manifestando claramente unas ideas que desagradan tanto al nuevo monarca.

“Se asegura que la falta mas grave que se imputa á Ki-yng, es el haber llamado la atencion de su soberano sobre la decadencia rápida de la China, bajo los diferentes puntos de vista de la administracion, de la Hacienda, del ejército, de la marina y del comercio. Pero I-Tcheou no quiere admitir que su imperio no sea el mas perfecto de todo el universo, comprendidos todos los reinos bárbaros. Como quiera que sea, ese ultraje público contra un ministro fiel y adicto no presenta bajo un aspecto muy favorable el carácter del adolescente que ocupa en el día el trono imperial de la China, y nos hace temer seriamente que, abandonándose á los consejos perniciosos de los jóvenes que le rodean, el emperador se espone á grandes calamidades, acaso á la ruina del imperio chino.

“Como eco de ese anatema imprudente ha estallado una insurreccion en la provincia del Kouansi, limítrofe de la de Canton. Los rebeldes, que se dice son 50,000 (número que nos parece exagerado) se han apoderado de Ho, ciudad comerciante y de mucha importancia, y de allí son dueños de un brazo navegable del Tigris. Su jefe, llamado Li-Tin-pan, ha tomado el título de jeneralísimo, y hace escribir sobre sus banderas: “que tiene la mision del cielo para exterminar la dinastia china de los Mino.” Las autoridades de Kianmen han querido oponer la resistencia á la invasion de su distrito; pero despues de un combate en el que perecieron valerosamente algunos mandarines de alto grado, las tropas imperiales huyeron y la capital del distrito cayó en poder de los rebeldes, imponiendo inmediatamente una fuerte contribucion. Una circunstancia puede dar una idea de su número, y es que han puesto á contribucion mas de cien casas de fondistas para proveer diariamente viveres para toda la banda.

“Corre el rumor de que á causa de esta derrota se han suicidado el gobernador de la provincia y el primer magistrado de Wou-Tcheou, por desesperacion y temor de verse condenar por el emperador como cómplices de la insurreccion.

“El gobernador mismo de Canton ha sido rebajado ya de cuatro grados por no haber podido sofocar la rebelion en su nacimiento. Pero el hecho es que la provincia de Kouansi no ha estado jamás perfectamente sometida á la autoridad imperial; y sin la cuestion interesante de la apertura de Canton á los estran-

jeros, hace dos años que la atencion pública se habria fijado sobre las tribus independientes, que han hecho armas repetidas veces contra los mandarines que en el día no estan á treinta leguas de Canton. Así es como la autoridad es desconocida, como el imperio se disuelve, mientras que el monarca inepto anatematiza á los hombres ilustrados y concienzudos que le muestran el abismo donde va á sumergirse su dinastia.”

**PUERTO-RICO 30 DE NOVIEMBRE DE 1850.**

RELACION de las multas que han impuesto varios Alcaldes Correjidores y Alcaldes ordinarios en el mes de Setiembre próximo pasado por las causas que á continuacion se espresan.

Ps. Ra.

**Fajardo.**

- Juan Florentino Medina, por transitar sin licencia, siendo insolvente sufrió ocho días de prision.
- José Ramon Jimenez, por abuso de confianza respecto á su maestro platero, sufrió cuatro días de prision.
- D. Juan Petrese, por un caballo suelto..... 1 0
- Antonio Jerardo, por haberle sorprendido en posesion ajena habiendo tomado en ella como un ciento de mazorcas de maiz, se condenó á sufrir con arreglo al art. 176 del Bando de policia vijente, un mes de trabajos públicos.
- Julian Camacho, por una yunta de bueyes suelta..... 2 0
- José Nazario de la Rosa, por un caballo idem..... 1 0
- Nicolas Telemaco, por idem idem..... 1 0
- Celedonio Vega, por una yunta de bueyes idem..... 2 0
- Dª Merced Guzman, por una ternera idem..... 0 4
- María Maldonado, por un cerdo idem..... 1 0
- D. José Becerri, por una vaca idem..... 1 0
- Dª Cándida Monticelli, por un burro idem..... 1 0
- D. Andres Garcia, por una yegua idem..... 1 0
- Manuel Camacho, por desobediencia á los mandatos de la Alcaldía, sufrió cuatro días de trabajos públicos.
- José Antonio Cruz, por una yegua suelta..... 1 0
- D. Jaime Poch, por un burro idem..... 1 0
- D. Juan Petrese, por un caballo idem..... 1 0
- D. Jaime Martin, por idem idem..... 1 0
- José María Davila, por una yegua idem..... 1 0
- Andrés y José Gomez, hermanos, por haberseles sorprendido dentro de posesion ajena se condeparon á sufrir cada uno, con arreglo al art. 175 del Bando de policia, quince días de trabajos públicos.
- Juana Calderon, por una yegua suelta..... 1 0
- José Marquez, por ébrio consuetudinario sufrió quince días de trabajos públicos.
- Juan Nepomuceno Vazquez, por falta de respeto al comisario de su barrio D. Juan Petrese..... 2 0
- José Miranda y Juan Dimas Quiñones, jornaleros pertenecientes á la cuadrilla núm. 2, por desobediencia á las órdenes de la Alcaldía, sufrió cada uno 4 días de trabajos públicos.
- D. Gregorio Cintrón, por un buey suelto..... 1 0
- Juan Ramirez y Mateo Alejandro, por falta de orden en sus libretas, y justificado que fueron los únicos causantes de tal abandono, sufrió cada uno cuatro días de trabajos públicos con medio jornal.
- Juan Luis Ayala, por falta de respeto al comisario de su barrio D. Juan Pedro Garcia, fue condenado á ocho días de prision.
- José Tomas Rodriguez, por desobediencia á las órdenes de la Alcaldía, sufrió dos días de trabajos públicos.
- D. Anjel Rodriguez, por dos vacas y un caballo sueltos..... 3 0

**Piedras.**

- Antonio Benitez, por insultos á D. Joaquin Ponce, y haber faltado á una orden de esta Alcaldía..... 4 0
- Pedro Rodriguez, por varias faltas á esta Alcaldía..... 2 0
- D. Antonio Reyes, por una vaca suelta..... 1 0
- D. Domingo Fuentes, por una yegua y un caballo..... 2 0
- Domingo Garcia, por una vaca idem..... 1 0
- Marcos de Santiago, por una yegua idem..... 1 0
- Pedro José Dávila, vecino de Trujillo-bajo, por haberse llevado, sin conocimiento de esta Alcaldía, un saco de ropa usada de trabajo, que el Alcalde de Juncos remitia con él mismo para serle entregada, justificado que fuese su lejitimidad, se le impuso 4 ps. de multa..... 4 0
- Cayetano Perez, por infraccion al art. 89 del Bando vijente, fué multado en cuatro pesos, y por ser pobre sufrió ocho días de cárcel.
- D. José Lorenzo Marquez, por una vaca y un ternero sueltos..... 1 4
- Miguel Tolentino, por haberse susentado á Fajardo sin licencia de esta Alcaldía, 4 ps. de multa, y por insolvente sufrió 8 días de cárcel.
- D.ª Anjela Vergara, por faltar por segunda vez al llamado de esta Alcaldía..... 2 0

**Mayaguez.**

- Alberto Cruz, por una bestia en las aceras..... 1 0
- Justo Telles, por idem idem..... 1 0
- D. Vicente Cardona, por idem idem..... 1 0
- Miguel Lopez, por idem idem..... 1 0
- Vicenta Alisea, por idem idem..... 1 0
- Marcelino del Valle, por idem idem..... 1 0
- D. Juan José de Cartajena, por idem idem..... 1 0
- José Mariastany, por dos reses sueltas..... 2 0